

Tolmino (*Tulmin*) passo nelle Alpi Carniche, 160, 485.  
 Torbole (trentino), 606.  
 Torcello (isola presso Venezia), 227, 230, 241, 242, 258, 260, 269, 401, 402.  
 Tornai v. Tournay.  
 Torri (del Benaco) (*Torre*) sul lago di Garda, 297.  
 Tors v. Tours.  
 Toscanella, 73.  
 Tournay (*Tornai*), 38, 98.  
 Tours (*Tors*) (Francia), 130, 229.  
 Transilvania, 350, 351.  
 Traù (Dalmazia), 211, 330, 429, 599, 604.  
 Tregnago (*Trignago*) (veronese), 20, 26, 28, 66, 93, 118.  
 Trento, 11, 31, 36, 41, 42, 51, 53, 59, 61, 64, 72, 86, 93, 178, 190, 191, 192, 193, 197, 199, 205, 206, 217, 252, 273, 284, 293, 294, 298, 301, 310, 359, 378, 379, 380, 382, 383, 387, 394, 403, 408, 409, 415, 418, 431, 433, 440, 445, 449, 450, 458, 467, 484, 485, 489, 501, 505, 517, 541, 561, 571, 574, 576, 589, 606, 607.  
 Trevigiano (*Trivigian*) (contado di Treviso), 13, 150, 206, 235, 282, 524, 566.  
 Treviso (*Trevico*), 16, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 66, 75, 81, 98, 140, 150, 185, 207, 215, 251, 263, 264, 282, 303, 304, 317, 319, 356, 357, 362, 366, 369, 376, 377, 378, 386, 403, 411, 412, 419, 464, 485, 496, 506, 512, 522, 524, 526, 608.  
 Tricala (la) (Grecia), 386.  
 Trignago v. Tregnago.  
 Tripoli (Siria), 107, 108, 109, 133, 134, 135, 136, 137, 200, 201, 247, 249, 250, 255, 325, 326, 328, 329, 398, 421, 422, 423, 552, 608.  
 Tronto fiume, 73, 75, 601.  
 Tulmin v. Tolmino.  
 Tunisi, 535, 580.  
 Turchia, 405.

## U

Uderzo v. Oderzo.  
 Udine (*Udene*), 99, 105, 118, 206, 290, 361, 386, 406, 437, 443, 485, 496, 546, 574, 579, 597, 603.  
 Umago (*Humago*) (Istria), 355, 410.  
 Ungheria (*Hongaria*), 113, 221, 286, 316, 338, 339, 340, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 389, 438, 487, 509, 510, 514, 544, 573, 574, 579, 593, 595.  
 Unterwalden (*Underwalden*) (Svizzera), 158.  
 Urana (la) o Vrana (Dalmazia), 81.  
 Urbino, 73, 441, 552, 553, 558, 569, 570, 571, 572, 576, 582, 583, 584, 585, 590, 591, 592, 594, 600.  
 » (di) stato, 541.

## V

Vacia (*Vazia*) (Ungheria), 350.  
 Val Camonica (bergamasco), 387.  
 Val d'Arsa v. Valfarsa.  
 Val di Caprino (*Cavrin*) (veronese), 10, 117, 199, 221, 246, 252, 475.  
 Val di Dressano v. Val di Trissino.  
 Val di Lamone (Romagna), 592.  
 Val di Lazal (?), 294.  
 Val di Non (trentino), 359.  
 Val di Pulese *rectius* Pulesè, v. Val Policella.  
 Val di Scalve (bergamasco), 387.  
 Val di Trissino (*Dressano*) (vicentino), 118.  
 Vale v. Valle.  
 Valeggio (*Valezio*) (veronese), 216, 228.  
 Valfarsa (alto vicentino), 156, 178, 199, 201, 206.  
 Valle (*Vale*) (Istria), 400, 474.  
 Vallese, cantone della Svizzera, 229, 576.  
 Valona (la) (Albania), 286, 548.  
 Val Pantena (veronese), 20, 125, 153, 156.  
 Val Policella (*Polexela*) (veronese), 8, 20, 27, 31, 37, 58, 92, 106, 150, 156, 157, 206, 216.  
 Val Sabbia (*Val di Sabia*) (trentino), 177, 200.  
 Valsugana, 42.  
 Valtellina (*Valtolina*), 32, 54, 73.  
 Valtrompia (bergamasco), 32, 170, 177, 201.  
 Vazia v. Vacia.  
 Veglia (*Veia*) (isola dell'Adriatico), 13, 22, 49, 64, 348, 371, 410, 449, 454, 456, 473, 601.  
 Velletri, 268.  
 Velo (*Veli*) (veronese), 206, 253. N. B. Per la correzione a col. 206, v. Chiesanuova.  
 Venezia, (*la terra, Venetia, Venecia, Venetiae*), 11, 21, 44, 78, 85, 95, 96, 100, 101, 104, 110, 129, 131, 143, 144, 146, 151, 174, 176, 189, 190, 198, 201, 203, 213, 220, 229, 231, 234, 237, 246, 248, 258, 262, 263, 265, 266, 267, 277, 286, 287, 288, 298, 299, 302, 305, 307, 309, 310, 339, 340, 343, 347, 359, 362, 366, 367, 371, 374, 379, 380, 385, 390, 403, 408, 409, 410, 419, 422, 423, 425, 426, 442, 444, 454, 459, 467, 476, 477, 480, 484, 486, 488, 492, 493, 497, 498, 499, 501, 504, 506, 508, 516, 517, 523, 529, 540, 541, 545, 546, 548, 553, 554, 558, 574, 575, 576, 577, 586, 587, 588, 590, 592, 593, 598, 602, 604, 605. N. B. A col. 408, leggesi: *ch'è in questa terra, ecc.*  
 » Arsenale (*la casa de l'Arsenal*), 152, 162, 163, 174, 179, 182, 185, 189, 190, 193, 257, 258, 330, 410, 479, 483, 526, 535, 536, 537, 559, 579, 580, 600.  
 » Beccheria, 599.